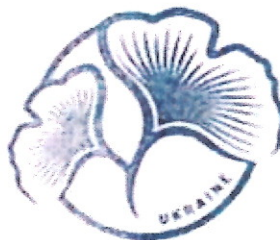




UNIVERSITY OF
APPLIED
SCIENCES IN NYSA



Sumy
National
Agrarian
University

**AGREEMENT
ON SCIENTIFIC AND EDUCATIONAL COOPERATION**

between

SUMY NATIONAL AGRARIAN UNIVERSITY
Address: ul. Herasyma Kondratieva 160, 40000 Sumy, Ukraine

represented by Rector

Ladyka Volodymyr

and

UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES IN NYSA
Address: ul. Armii Krajowej 7, 48-300 Nysa, Poland
Regon: 532192677

represented by Rector

Przemysław Malinowski

Article 1

Both of the Universities agree to take up the co-operation in the field of scientific research and education.

Article 2

The following forms of cooperation are set:

- cooperation in frame of..... (specific programme if applicable),
- cooperation in frame of others European Programmes,
- exchange of teachers in the form of guest lectures, consultation, research works, participation in scientific events, etc.
- exchange of young academic staff and students for training,
- exchange of publications and scientific information.

Article 3

Detailed areas of common cooperation will be set up after bilateral and mutual elaboration and evaluation in form of Annexes to this Agreement.

Article 4

Detailed range, person-day limit and time of staff exchange will be specified by the heads of collaboration departments.

In case of general exchange costs - the delegating University covers the cost of travel to and from the destination. The receiving University covers costs of stay, travel within one country if connected with the realisation of a common project.

In case of Programme (if applicable) - costs connected with planned exchange, conference participation common publications and others specified in the **Annexes to this Agreement** are covered from the grant received.

Those who travel within the framework of this Agreement should be insured for their stay abroad - hosting University will not cover eventual costs of medical care.

Article 5

Financing and taking advantage of common research and development works will be carried out according to the regulations being in force in both countries.

Article 6

The Agreement enters for five years with possibility of tacit prolongation for the next five years, unless any side give a six month notice. All changes and supplements of this text which appear in the course of realisation of this Agreement should be directed to the other side with three months notice.

Article 7

The Agreement was prepared in four identical copies in Polish and English languages.

Article 8

This Agreement comes into force after being signed.

Rector

dr inż. Przemysław Malinowski, prof.
ucz.



Nysa, date

2023 -05- 15

Rector

dr prof. Volodymyr Ladyka



Sumy, date

12.05.23